

SOMORJA ÉS VIDÉKE



Az alapítás éve: 1928

Közeleti lap

Ingyenes

Karácsonyi gondolatok

Karácsony ünnepe ma már annyira elvilágiasodott, hogy szinte elfelejtjük az ünnep alapgondolatát. Ezért úgy gondolom, hogy nem árt, ha legalább egy cikk erejéig elgondolkodunk rajta, mit is jelent ez az ünnep eredeti értelmében. Karácsony ünnepi evangéliuma azt mondja: övéi közé jött Jézus. Mi pedig kérdezzük meg magunktól: övéi vagyunk-e még? Jézusé az én életem, gondolatom, szavam, cselekedetem? Mond még nekem valamit a karácsony? Fölszítja még bennem a hitet, a szeretetet?

Amikor Jézus születéséről beszélünk, nemcsak arra a történelmi pillanatra gondolunk, amikor Jézus mint ember is megszületett, hanem három születés bontakozik ki lelki szemeink előtt:

1. Jézus öröktől fogva születik az Atyától. Ez Jézus születése az örökkévalóságban. 2. Jézus emberré lesz, és megszületik Szűz Máriától. Ez Jézus születése a történelemben. 3. Jézus megszületik az ember lelkében is. Ez a lélek karácsonya. Karácsony szent ünnepén ezt a három igazságot elmélkedjük át.

1. Hitünk alapvető igazsága, hogy a Fiúisten öröktől fogva születik az Atyától. Ez a hitti-

tok az örök karácsonyt tárja elénk. Ezért mondja az evangélium: „Láttuk, hogy ő az Atya dicsőséges egyszülötte.” És a szentlecke: „Fiam vagy Te, örök szülöttem.” A karácsony tehát nemcsak egy dátum, egy időpont a történelemben, hanem az egész örökkévalóság, hiszen Jézus öröktől fogva születik az Atyától. Ha ugyanis Jézus élete csak 2008 évvel ezelőtt kezdődött volna, akkor Jézus csak ember lenne: jó ember, szent ember, de mégis csak ember, aki minden jósága és élet-szentsége mellett magán viseli emberi fajunk korlátait. Így nem lehetne az alfa és omega, nem lehetne a történelem központja, legfeljebb a történelem egyik kimagasló alakja. Ezért mikor Jézus születéséről beszélünk, mindig hangsúlyoznunk kell, hogy Jézus élete nem karácsonykor kezdődött. A karácsony csak Jézus közénk jövetelének, emberi életének a kezdete. Jézus mint Isten öröktől fogva van, egylényegű az Atyával, és őáltala lett minden. 2. Karácsony második igazságát, Jézus időbeli születését már sokkal közelebb állónak érezzük eszünkhöz is, szívünkhöz is. Az Ember-Krisztus születése ugyanis olyan, mint a mi születésünk. A Gyermek-Jézus olyan, mint a földi gyermekek.

Az Ember-Jézus egy közülünk, akinek emberarca, emberajka, szerető tekintete és emberszíve van. Vele került karácsonykor emberközelségbe az Isten. Így kapcsolódott össze az ég és föld, az isteni és emberi szeretet.

Körülbelül három évtizede kezdte meg az orvostudomány a legmerészebb vállalkozását, a szívátültetést. Olyan betegek testébe, akik a biztos halálnak néznek elébe, beoperálnak egy élő szívet. Az új szív új erőt ad a betegnek, és gyógyultan hagyhatja el a kórházat. Egyetlen probléma marad csak: vajon a beteg szervezete átveszi-e az új szívet, magáévá teszi-e, vagy mint idegen elemet, testet kivezeti magából. Ha a páciens szervezete nem fogadja be, nem építi magába az új szívet, a biztos halál vár rá. 2000 évvel ezelőtt az Isten páratlan zsenialitással beleoperálta az emberiség történelmébe Jézus Krisztust. Ő kész arra, hogy újjáélessze lelkileg az emberiséget, erkölcsét megújítsa. Számunkra két lehetőség van. Vagy kivetjük magunkból Jézust mint idegen

testet, és akkor a lelki halál vár ránk, vagy befogadjuk, magunkévá tesszük az ő tanítását és szeretetét.

3. Itt jutottunk el a karácsony harmadik igazságához: a karácsony Jézus megszületése bennünk. Jézus akkor születik meg bennünk, ha elfogadjuk Jézust egészen, tanításával és parancsaival együtt, szeretetével és jóságával, erkölcsével és érényeivel, sőt ha kell, szegénységével és szenvedésével együtt, s ha felismerjük Krisztust, mindig és mindenhol, akármilyen alakban közelít is hozzánk. Fölismermi Őt mint Teremtőt és Megváltót. Fölismermi Őt, a mennyei dicsőségben úgy, mint az istálló jászolában. Fölismermi Őt az Oltáriszentságban. Fölismermi Őt az Egyházban, a pápa, a püspökök, papok személyében. Megismerni Őt akkor is, ha ünneplik, akkor is, ha keresztre feszítik. Fölismermi Őt barátainkban, és ellenségeinkben is. Fölismermi Őt úgy, mint a pásztorok és a napkeleti bölcsek az egyszerű jászolban.

Barcsek Sándor
római katolikus esperes

Felhívjuk olvasóink figyelmét, hogy lapunk legközelebb 2009. január 20-án körül jelenik meg. Keressék a szokott helyeken és Somorja város honlapján: www.samorin.sk



Békés, boldog karácsonyi ünnepeket kívánunk minden kedves olvasónknak!



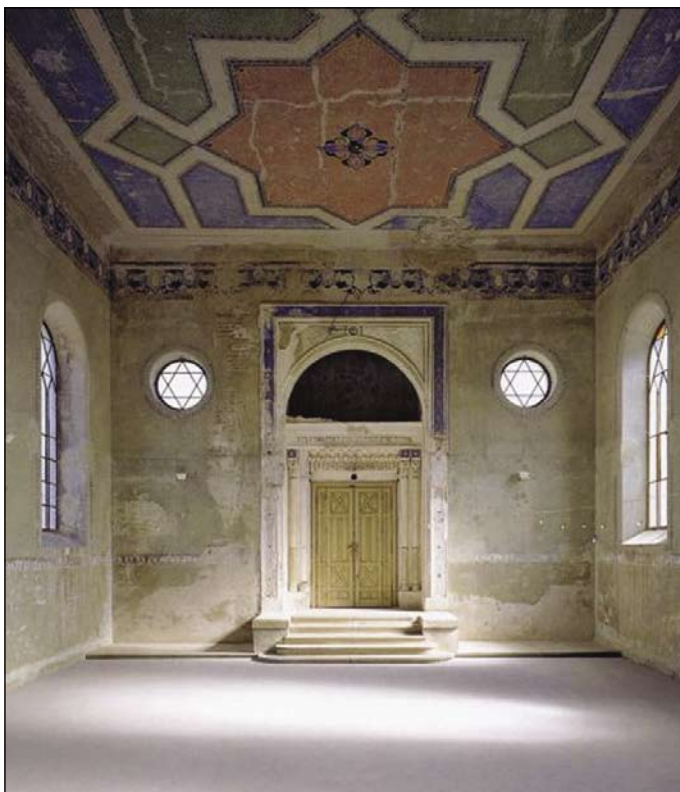
Advent első vasárnapja előtt ismét felállították a Fő téren a hagyományos karácsonyfát. Mindnyájunk pompás fenyőfáját ezúttal **id. dr. Karol Borgula** ajándékozta a városnak



A Támaszalap Polgári Társulás november 28-án már tizedik alkalommal nyitotta meg a Corvin Mátyás Alapiskolában a hagyományos karácsonyi kiállítást és vásárt. Felvételeink a megnyitó pillanatait örökítették meg



Több kedves olvasónk is leadta a Somorja és Vidéke legutóbbi számában közölt szelvényt a Mobil Center – O₂ Partner somorjai boltjában (Iskola utca 41.). Felvételünk a stílusos mobiltelefon nyertesének sorsolását örökítette meg. A telefont a somorjai **Szeghy Balázs** nyerte



A napokban megújult az At Home Gallery honlapja. Kiss Csaba és Suzanne szeretnének átfogó képet adni az összes eddigi, valamint a jelenlegi rendezvényekről. Honlapjukon audio változatban is meghallgathatók a koncertek, a videoarchívum pedig teljes képet nyújt az At Home Gallery több mint egy évtizednyi tevékenységéről. Lapozza fel tehát a www.athomegallery.org oldalt!

Ha kívágya és kitölti e szelvényt, személyesen beviszi és leadja az Iskola utca 41. szám alatt található (a volt rendőrség épülete) MobilCenter-O₂ Partner boltba, akkor egy stílusos mobiltelefon nyerhet. A sorsolásra **2008. december 23-án 17.00 órakor** kerül sor az üzletben!

Név:

Cím:

Új optikai kábelek

Az utóbbi napokban felfigyeltünk arra, hogy városunk egyes utcáin ismét földmunkák folynak. Novemberben például a Gazda soron jelentek meg a földmunkások. Milyen célból zajlanak ezek a munkák, s folytatódnak-e majd más utcákban, városrészekben is? – kerestük a választ a városi hivatal építészeti osztályán.

A város a hatályos jogszabályok értelmében engedélyezte a MadNet nevű részvénytársaságnak mint beruházónak, hogy a város területén elhelyezze optikai kábeleit, amelyek a legmodernebb szolgáltatásokat teszik lehetővé, például a létező leggyorsabb internetszolgáltatást, digitális televíziót, kívánság szerinti videók, játékok és zenék letöltését, az internetkapcsolat segítségével történő telefonbeszélgetést és még sok más típusú szolgáltatást.

November folyamán első lépésben a Gazda soron végezték el a munkát. A jóváhagyott tervdokumentáció alapján később

folytatják a tágabb értelemben vett belváros és lakóházak bekötését. A családi házas utcákat a beruházás egyelőre nem érinti.

Fontosnak tartjuk elmondani, hogy a városi hivatal, kihasználva a lehetőséget, tárgyalások sorozatával elérte, hogy a város kezelésében lévő épületeket (óvodák, iskolák, hivatalok, könyvtár, idősok otthona) is ráköti a hálózatra, lehetővé téve a szolgáltatás kihasználását. Ezenfelül a rendszer lehetővé teszi, hogy a város kiépítse és működtesse biztonságikamera-rendszerét, amelyről a közbiztonság lényeges javulását és a város vagyonának megőrzését várjuk.

A munkálatokat decemberben szüneteltetik, mivel a város nem kívánja rontani a karácsonyi ünnepek hangulatát, sem akadályozni a megnövekvő forgalmat. Kérjük a lakosság türelmét annak reményében, hogy a végső szolgáltatás minőségével elégedettek lesznek. (ti)

FELHÍVÁS!

A Somorjai Városi Hivatal környezetvédelmi szakosztálya felszólítja a jogi és fizikai személyeket, hogy a helyi adókról és illetékekről szóló 582/2004 számú törvényrendelet és annak módosításai értelmében jelentsék szakosztályunkon (2. emelet, 9-es sz. ajtó) azokat a változásokat, amelyek hatással lehetnek a 2009. évi személtelék pontos kirovására.

A változásokat 2009. január 31-ig kérjük jelenteni!

Újra gyűjtogatják a kukákat

Sajnos, az utóbbi hónapokban gyakran előfordult, hogy felelőtlen vandálok az éj leple alatt felgyújtottak egy-egy hulladékgyűjtő konténert, s ezáltal szándékosan kárt okoztak. A műanyag konténerek beszerzési értéke 8000 – 10 000 Sk darabonként, nem beszélve arról, hogy az ilyen kukatűz veszélyezteti az utcákon parkoló járműveket is. A város vezetése ezért feljelentést tett ismeretlen elkövető/elkövetők ellen városi tulajdon szándékos megrongálása ügyében.

A helyi rendőrség információja szerint ha sikerül elfogni az elkövetőket, 0-3 évig terjedő fegyházbüntetésre számíthatnak.

Ezért kérjük minden tisztes polgártársunkat, ha bármilyen gyanús viselkedést tapasztalnak a konténerek körül, vagy tetten érik a gyűjtogatókat, mihamarabb jelentse az illetékes szerveknek (állami rendőrség, városi rendőrség). Köszönjük!

Sármány Ervin mérnök,
a városi hivatal vezetője

Amit az euró bevezetéséről tudnunk kell (8) Mire figyeljünk az euróra való átállás során?

Az új fizetőeszköz, az euró bevezetésekor elsősorban az alábbiakra kell jobban odafigyelnünk:

– Az év végéhez közeledve igyekezzünk minél kevesebb készpénzt tartani odahaza! Legfeljebb annyi pénzt hagyjunk ott-hon, amennyire az év első napjaiban szükségünk lesz!

– Otthoni megtakarításainkat (koronában) 2008. december 31-ig mindenképpen helyezzük el bankszámlán, hiszen a számlákon levő pénzt a bank kezelési költség nélkül január 1-jén automatikusan átszámítja euróra!

– A 2009. január 1-je és január 16-a közti időszakban az üzletekben, de akár a városi hivatal pénztárában is koronával és euróval is lehet fizetni (duális időszak). Az említett időszakban ne használjuk az üzleteket pénzváltóként, felesleges torlódásokat és kellemetlenségeket okozva ezzel! Ne feledjük: **2009. január 16-a után már csak euróval fizethetünk!**

– Lehetőség szerint ismerkedjünk meg az új eurós papír- és fémpénzekkel! Eurós információs anyagot kaphatunk bármelyik helyi bankfiókban, de a városi hivatalban is.

– Ügyeljünk arra, hogy **készpénzt (koronát) csak és kizárólag bankban váltsunk be euróra**, mivel csak a bankok tudják szavatolni az új pénznem valódiságát (eredetiségét)!

– Ne üljünk fel a csalók csábító ajánlatainak, akár az utcán, akár otthonunkban próbálkoznak. Könnyen előfordulhat, hogy kiküldött banki alkalmazottnak vagy a szociális biztosító munkatársának adva ki magukat hamis euróval próbálják majd becsapni a jóhiszemű embereket.

– Legyünk éberek! Ha gyanús viselkedésű egyének, esetleg hálólok próbálkoznak kedvező ajánlatokkal zaklatni bennünket, határozottan küldjük el őket! Ha ilyesmit látunk, tapasztalunk, tegyünk bejelentést a rendőrségen, a városi rendőrök-nél vagy a városi hivatalban!

Ha ezekre a dolgokra fokozott figyelemet fordítunk, nem lehet gondunk az euró 2009. január 1-jei bevezetésekor.

Sármány Ervin mérnök,
a városi hivatal és az eurotím munkacsoport vezetője

KÖZLEMÉNY

A Somorjai Városi Hivatal közgazdasági szakosztálya értesíti a lakosságot, hogy a helyi adókról és illetékekről szóló 582/2004 sz. törvényrendelet és módosításai értelmében minden adózó – fizikai és jogi személy egyaránt – 2009. január 31-éig köteles adóbevallást tenni abban az esetben, ha a fennálló adózási időszakban az addigi állapothoz képest ingatlanaiban (földadó, épületadó, lakásadó) változás történt. Az ehhez szükséges nyomtatványok a városi hivatalban, a II. emeleten, a 4-es számú irodában igényelhetők.

A 2009-es évre benyújtandó adóbevallás határideje 2009. január 31.

Ép testben ép lélek

Az egészséges táplálkozás népszerűsítéséhez az egészségkárosultak és a Vöröskereszt somorjai alapszervezete még a 90-es években látott hozzá azzal, hogy szakorvosokat invitáltak előadások megtartására a kultúrházba, miközben propagálták az egészséges élet-

és turokenőt stb. készítettek a résztvevőknek, így a finom falatok kóstolása is része volt az évente megtartott rendezvénynek.

A rendezvényt a mai napig megtartják, csak mondhatnánk: kisebb méretekben. Szervezője már csak az **egész-**



Az ízletesen és izléseken elkészített ételkülönlegességek kóstolása sem maradt el

előadást az egyes ételek jótékony hatásáról. A tanárnő korát meghazudtoló kecses mozdulataival, rugalmasságával, optimizmusával, jókedvével, humorával magával ragadta a hallgatóságot. Az általa ismert könnyedséggel bemutatott egyszerű, ülő helyzetben is végezhető tor-

nagyakorlatokat becsületesen elvégezték a résztvevők, köztük Domsitz Károly polgármester és Bárdos Gábor alpolgármester is. A szervezet vezetőségi tagjai ismét kitettek magukért, hiszen az általuk készített finomságok idén is terítékre kerültek.

Kép és szöveg: Tóth Ilona



mód nélkülözhetetlen tartozékait, a táplálékkiegészítőket, a gyógyteákat, bemutattak különféle egészségügyi segédeszközöket, mérték az érdeklődők vérnyomását és vércukorszintjét. Az egészségkárosultak szervezetének ügyes asszonyai már a kezdeti években is különféle gyümölcs- és zöldségsalátákat, tofu-, joghurt-

ségkárosultak alapszervezete, melynek székhelye időközben a Pomléi úti nyugdíjasklub lett. A klubhelyiség ad otthont „Az egészséges táplálkozás napja” elnevezésű rendezvénynek is. Idén néhány egyszerű tornagyakorlat bemutatásának kíséretében Gály Iveta, az orvosi egyetem nyugalmazott tanára (a felvételen) tartott tartalmas



Az idősek hónapjáról és napjáról nem feledkezett meg a **somorjai Samaria Nyugdíjasklub** sem, amely ugyan egy kicsit később, november elején, de megünnepelte az idősek napját. A Pomléi úti nyugdíjasklubba érkezőket finom kaláccsal és kakaóval fogadták, majd Botló Ilona klubelnök köszöntő szavai után Szűcs Edit és Kvacsková Valéria mondott el egy-egy verset. Az egybegyűlteknak jó egészséget, békét, békességet és még sok-sok nyugodt, örömteli évet kívánt Domsitz Károly polgármester és Bárdos Gábor alpolgármester is. Nem hiányzott a jó zene, a finom vacsora sem, sőt a résztvevők még gyógynövényes kis tasakot is kaptak ajándékba.



Az egészségkárosultak somorjai alapszervezete már évek óta baráti kapcsolatot tart fenn a mosonmagyaróvári Margareta nyugdíjasklubbal. A tagok rendszeresen látogatják egymás rendezvényeit, tapasztalatot, eszmét cserélnek. Legutóbb a somorjaiak jártak Mosonmagyaróváron, hogy idén is megerősítsék a két szervezet közti baráti együttműködés szálait. Ennek jeléül ismét feltűzték a kölcsönös barátság szimbólumául szolgáló szalagot az óváriak tavaly felavatott zászlajára. Felvételünkön balról a második Marcinkó Lajosné – Maja, a mosonmagyaróvári klub, jobbról a második pedig Godány Erzsébet, a somorjai szervezet elnöke

(ti)



Kép és szöveg: Tóth Ilona

Múltunk megismerése, hagyományaink megőrzése

Októberben megjelent az *Oroszka évszázadai* című helytörténeti munka, amelynek szerzője az oroszok születésű, de harminc éve Somorján élő dr. Fóthy János, a Somorja és Vidéke Kulturális Társulás alapító tagja és jelenlegi elnöke. A könyvet a dunaszerdahelyi Vámbéry Irodalmi Kávéházban mutatták be. Ennek kapcsán beszélgettünk a szerzővel.

Jellemezze, kérem, röviden a könyv tartalmát.

– Ismeretterjesztő helytörténeti munkámban a 13. század derekától a 20. század derekáig vettem górcső alá közösségünk történetét. Peter Jaroš szlovák író szerint ez a helytörténeti munka valójában történelmi olvasókönyv is, mert a község történetét a magyar történelembe ágyazva mutatja be. Ennek a jellemzésnek nagyon örültem, hiszen ez volt a célom – a kisebbségi magyaroknak nem mindig volt lehetőségük megismerni a magyar történelmet. Egy település korrajzához hozzátartozik az egyes időszakok történelmi háttere is, mert csak így lehet időrendben átfogó képet rajzolni a kor egészéről.

Az a hír járja, hogy Oroszka községvezetése nem támogatja a könyv kiadását...

– Kezdetben támogatta, mert kifizették az utazási költségeimet. Később különböző kifogásokkal – ez miért van benne, az miért nincs – álltak elő. Mivel érveiket lelkiismereti okokból

nem tudtam elfogadni, úgy gondoltam, hogy magánkiadásban jelentetem meg a könyvet. Erre a község visszakérte a már megelőlegezett támogatást azzal az indokkal, hogy a polgármester sem a könyv tartalmával, sem stílusával nem ért egyet. Pedig korábban szlovák nyelvre is lefordította, sőt vele kampányolt a 2006-os választás előtt, hogy elkészült a könyv, és minden családot megajándékoz vele.

Mik voltak ezek a kifogások?

– Ezek felsorolásával nem szeretném terhelni a kedves olvasót, de a lényeg a következő. Ahogy az imént mondtam, ez egy ismeretterjesztő mű, amely a szerző értékrendjén átszűrve ismerteti az eseményeket, tehát konzervatív, keresztény-keresztény és magyar szellemben van megírva. A polgármester talán ezzel nem kíván vagy nem mer azonosulni. Én pedig nem ismerem a megalkuvást, mert az az



Fóthy János *Oroszka évszázadai* című könyvét Grendel Lajos Kossuth-díjas író mutatta be november 20-án a dunaszerdahelyi Vámbéry Irodalmi Kávéházban. Jobbra Mayer Judit, a könyv lektora

Szabó Miroslav felvétele

ördög eszköze. Az előszóban ez olvasható: „Ez a könyv emlék a múltból – írás a jövőnek.” Tehát nem a percekért írtam, hanem az utódoknak, hogy történelmi múltunkból erőt merítve őrizzék, erősítsék magyar nemzeti öntudatukat.

Hogyan sikerült mégis kiadni a könyvet?

– A több mint három évig tartó munka gyümölcsét nem hagyhattam elkallódni. Elkezdtem támogatást keresni, kezdetben a helyi és a környékbeli vállalkozóknál. Aki megengedte, nem utasította el a támogatást. Nem támogatták nagy összegekkel, de aki a kicsit nem becsüli... Később pályázatokra jelentkeztem. A balassagyarmati Jobbágy Károly Alapítvány 2008. évi pályázatán tizenegy könyv közül – igaz, jelképes összegért – ez a mű nyert. Ez elsősorban erkölcsi siker volt, de igazolta, hogy jó úton járok. Ezek után a Somorja és Vidéke Kulturális Társulás támogatásával a budapesti székhelyű Szülőföld Alapnál pályáztunk.

Mi volt a pályázat, a kérelem lényege?

– A Somorja és Vidéke Kulturális Társulás azért javasolta támogatni a Szülőföld Alap részéről ezt a kiadványt, mert ennek a könyvnek a szelleme, tartalma összecseng a társulás küldetésével, az anyanyelv, a magyar kultúra, az identitástudat megőrzésével. S emellett, ahogy már volt szó róla: ez a könyv nem csupán egy település története, hanem

rövid történelmi olvasókönyv is, részleges néprajzi adalékokkal. S végül, de nem utolsósorban Mayer Judit lektor véleménye is sokat nyomott a latban, aki azt írja: „A szöveg olvasmányos, véleményem szerint érdekelni fogja nemcsak a helyi és környékbeli lakosokat, hanem általában a magyar olvasókat is.”

Mire volt elég a támogatási összeg?

– Ez az összeg távolról sem fedezte a nyomdai költségeket, de átsegített a holtponton. A többi kiadást a vállalkozótól kapott támogatásokból és a saját pénzből fedeztem. A könyvet ajándékba kapják a törvény által megszabott országos intézmények, a támogatók, helyi szinten azok az intézmények, amelyek a magyar identitástudat megőrzésén munkálkodnak: a Bibliotheca Hungarica, a Honismereti Ház, a Zalabai Zsigmond Városi Könyvtár és mindazon személyek, akik a Somorja és Vidéke Társulásban tevékenykednek.

Milyen érzéssel vette kezébe a könyvet, amikor elkészült?

– Úgy, mint a gyermekemet, nagyon boldog voltam, hogy ennyi huzavona után mégis sikerült kiadni. Ez alatt a pár év alatt sok tapasztalatot szereztem az emberi kapcsolatok és az emberek szavahihetőségét illetően. Esetemben is beigazolódtott az a tény, hogy senki sem lehet próféta a saját hazájában, és az is, hogy aki ilyen könyv írására adja a fejét, nem kívánhatja, hogy viszontszeressék.

Köszönöm a beszélgetést!

Tóth Ilona



A Gábor Polgári Társulás, élén Ajpek Gabriella elnökkel évente megrendezi Komáromban a Pislákoló mécses országos szavalóversenyt, melyen iskoláink idén is babérokat arattak. A felvételen **Fiedler Viktória, a somorjai Corvin Mátyás Alapiskola tanulója** (a felvételen balról) versmondásban az első helyen végzett, **Hlivák Dalibor, a nagyszarvai alapiskola tanulója** (középen) prózában lett második helyezett, **Botló Viktória, a somorjai Corvin Mátyás Alapiskola tanulója** pedig versmondásban lett a harmadik.

A karácsonyi ünnepkör jeles napjai

A karácsony a húsvét után az év második legnagyobb ünnepe, ugyanakkor a leghangulatosabb, legkedvesebb időszak az évben. Várja is minden gyerek és felnőtt. Az ünnep mai formája évszázadokon keresztül alakult ki.

A karácsonyi ünnepkört az adventi időszak előzi meg. Az adventet az 5. században csatolták a karácsonyhoz, általánosan egy évszázaddal később terjedt el, mai formájában VII. Gergely pápa rögzítette a 11. században. Az adventnek, melynek jelentése „Úrjövet”, kettős jellege van: egyrészt előkészületi idő a karácsonyi ünnepekre, amikor arra emlékezünk, hogy a Fiú-isten eljön hozzánk, másrészt ez az időszak visszaemlékezés arra, hogy az ószövetségi nép hogyan várakozott a megígért Megváltóra.

A karácsonyi előkészület négyhetes időszaka az egyházi év kezdete, amely a Szent András napjához (nov. 30.) közel eső vasárnapkal kezdődik, és december 24-én ér véget. Ettől függően beszélünk rövid vagy hosszú adventről. Ez időszak ünnepei és emléknapjai közül említést érdemel Szent Miklós püspök (dec. 6.) napja, amelynek ünneplése a 6. században alakult ki. Az advent legnagyobb ünnepe kétségkívül Szűz Mária szeplőtelen fogantatása (dec. 8.), amikor édesanyja, Szent Anna méhében Mária eredendő bűn nélkül fogant.

Nevezetes emléknap még Szent Lúcia napja (dec. 13.), amely a Gergely-féle naptárreform előtt (1582) az év legrövidebb napja, illetve a téli napforduló kezdőnapja volt. Hagyományokban gazdag nap, mindenki számára ismerős a Luca széke.

Az advent utolsó napja a szenteste, Ádám és Éva napja, karácsony vigíliája (előestje). Ez a család, a szeretet, a béke ünnepe. A karácsonyfák alatt és a betlehemi jászol képe mellett megajándékozunk egymást. Ez az ajándékozás a mennyei Atya nagy ajándékának, Jézus Krisztus születésének emlékére törté-

nik. A szenteste az éjféli misével ér véget, s kezdődik karácsony szent ünnepe.

December 25-e nem véletlenül lett a karácsony ünnepének napja. Előbb azonban ki kell térnünk arra, vajon mióta is van karácsony, mikor keletkezett ez az ünnep.

A keresztényeket egészen 313-ig üldözték. Az államhatalom a keresztény vallást nem ismerte el, a keresztények évszázadokig csak a föld alatt gyakorolhatták vallásukat. I. Nagy Konstantin császár 313-ban a milánói edictummal a kereszténységet egyenjogúvá tette a többi vallással, és ezzel biztosította a szabad vallásgyakorlást. A niceai első egyetemes zsinaton 325-ben lefektették a Szentháromság tanának alapjait, a Fiú isteni mivoltát is itt helyezték szilárd alapokra.

Maga az ünnep Rómában keletkezett 325 és 335 között. Célja az volt, hogy a zsinat határozatát, miszerint Jézus Krisztus isten és ember is egy személyben, a liturgia eszközeivel népszerűsítse. Az ünnep napjának megválasztása sok problémát okozott, mert abban az időben számos egymásnak ellentmondó nézet uralkodott Jézus születésének napját illetően. December 25-ét a 4. századtól tekintették egységesen Jézus születése napjának. A vallástörténeti kutatások már régen kimutatták, hogy ezt a napot, a Nap „újjászületésének”, fénye látható növekedésének kezdőnapját Iránban a napisten, Mithrasz, a szíriai Emesában az ottani helyi napisten, az „emesai Hélios” (Sol) születése napjaként köszöntötték. A kereszténység a karácsonnyal ellensúlyozta az e napon született „Sol invictus” (Legyőzhetetlen Nap) pogány ünnepét azáltal, hogy bevezette Krisztusnak, a

„Sol Salutis”-nak (az Üdvösség Napjának) ünnepét. Ennek az ünnepnek, mivel eredetileg napünnep, szorosan a Nap járásához kell igazodnia, ezért van rögzített helye a naptárunkban. A karácsonykor szokásos betlehemezés népszokása dramatikus formában adja elő az eseményeket a szent család szálláskeresésétől a napkeleti királyok látogatásáig. December 26-án ünnepeljük egyházunk első vértanúját, Szent Istvánt



(1. sz.), aki a jeruzsálemi egyház hét diakónusának egyike volt, egyúttal az első keresztény szentünk is. I. e. 34-ben követték meg a zsidók. E napon volt szokás a regölés, a legények és házasságok termékenysége, bőség- és párokat összevarázsló, házról házra járó köszöntője. December 28-án üljük az aprószentek napját, azoknak a kétévesnél fiatalabb betlehemi fiúgyermeknek az ünnepét, akiket Máté evangéliuma szerint Heródes király meggyilkoltatott abban a reményben, hogy köztük lesz Jézus Krisztus, a zsidók újszülött királya. Itt kell említést tennünk a szent család vasárnapjáról is, amikor Máriáról, Józsefről és a kisdéd Jézusról emlékezünk meg. Jeles nap december 31-e, szilveszter napja, Szent I. Szilveszter pápa (314 – 335) ünnepe, az új esztendő vigíliája. A 20. század húsz-harmincas éveiben jött divatba.

Este a templomokban óévi hálaadást tartanak szilveszterkor és újévkor. A szokások és hiedelmek célja, hogy biztosítsa a következő esztendőre az emberek egészségét, szerencsését, az állatállomány szaporaságát és a termés bőségét. Január 1-je az újév, egyben Mária istenanyaságának az ünnepe is. Az újévet a Julius Caesar-féle naptárreform (i. e. 46) óta ünnepeljük csupán január elsejével. Az egyház ezt a napot Jézus körülmelésének és templomban való bemutatásának ünnepévé tette. Ezen a napon emlékezünk Jézus névadására is. A XIII. Gergely-féle naptárreform (1582) a polgári év kezdetévé tette ezt a napot (az egyházi év máig advent első napjával kezdődik). A karácsonyi ünnepkör január 6-ával, vízkereszt, illetve a háromkirályok napjával zárul. Ezen a napon szokás lebontani a karácsonyfákat. A háromkirályok napja összetett jellegű keresztény ünnep, első és fő tárgya a napkeleti bölcsek tisztelete, második vonása Jézus Jordán folyóban való megkeresztelkedésének megünneplése, harmadik vonása pedig az ún. kánai menyegző csodájáról, a víz borrá változtatásáról való megemlékezés. Leginkább azonban a három király, Gáspár, Menyhért és Boldizsár ünnepe, akik „arany, tömjén, mirhával” járulnak a kisdéd Jézus elé. Az arany és a tömjén azt fejezi ki, hogy Jézust Istennek kijáró tisztelettel övezték. A mirha az ókorban elterjedt elképzelés szerint a tejképződést segíti elő, azt a tanítást fejezte ki, hogy Jézus, aki valóságos isten, egyben valóságos ember is. Sok helyen szokás ezen a napon a háromkirályozás, valamint az is, hogy a házakat vízzel és sóval szentelik meg. Ez az egyik legrégibb egyházi ünnep, a 4. századig ezen a napon ünnepelték Jézus születésnapját.

Azután, hogy így végighaladtunk az adventi időszak és a karácsonyi ünnepkör jellegesebb napjain, nincs más hátra, mint hogy minden kedves olvasónak ezúton kívánjunk örömeiben gazdag, boldog karácsonyi ünnepeket.

Kopasz László

Amikor még jégvirágok nyíltak az ablakokon, s kint vakítóan szikrázott a fehér, száraz hó, amelyet a szél játékosan vagy éppenséggel dühében föl-fölkapott és megforgatott a levegőben, hogy aztán megtömjé vele a repedéseket, vagy hegyet halmozzon belőle az út közepére, akkor az élet védelmet keresett. Odút, fészket, barlangot, házat. Ha ezt meglegelte, akkor esélyt kapott, hogy túlélje a tél megpróbáltatásait. Amióta a nap alábukott, és megkezdte útját az alsó világban, minden teremtmény, ahogy az ember is, hozzáigazodott ehhez az ősi, kozmikus ritmushoz. Ki-ki elindult a maga belső útján, miközben csendes, várakozással teli bizalommal tekintett az elkövetkező időkre. Bizalommal és hittel, hogy majd újra megszületik a Fény, aki utat mutat, s kimenekíti őt a sötét erők szorításából. Akkor még pajkos tűznyelvek játszottak a kemencékben, kályhákban, a belőlük áradó hőség tudat alatt felidézte az anyaöl biztonságos melegét, védeltségét, ahol nem történhet semmi baj. Akkor még

csillogó szemű gyerekek orrukat az ablaküvegre tapasztva figyelték, hogyan nyílnak az üvegen a szebbnél szebb jégvirágok, és megtapasztalhatták a szépség gyors elmúlását is, hisz meleg kezük érintésére a jégkristályok alácsorduló vízcseppekké olvadtak szét. Akkor, amikor még minden a helyén volt, belül a kis közösség, fűtött szobában az asztal körül, az emberre bízott teremtmények az istállóban, teremtmény a magtárban, széna, szalma a pajtában, a zöldségfélék, a nemes bor a pincében, mind-mind a maga helyén és rendjében sorakozott. A nagy kerek világban, benne a kicsike kerek teljesség rendezetten ringott, mint bölcsőjében a gyermek, aki pontosan e rendezettség mentén várta az elkövetkezőt, a kiszámítható időt, tudatában annak, hogy ő soincs egyedül.

Ma már nemigen nyílnak jégvirágok az euroablakokon... A sötétség és fény ritmusát külső,

erős fényekkel próbáljuk befolyásolni, s nem létezőnek nyilvánítani. A befelé fordulást, az elcsendesedést, a belső utak keresését, ahol összetalálkozhatunk valódi énünkkel, önmagunkkal, zajos zenével, külső zörejekkel megpróbáljuk lehetetlenné tenni. Egy új világot varázsolunk magunk köré, amely lassan köszönőviszonyban sincs a megszokott renddel. Miközben „fortélyos félelem” igazgatja ezt a világot. Nem tudjuk az okát, nem értjük a történeteket ebben a virtuális valóságban, eltűnnek a biztos pontok, a kapaszkodók, minden képlékennyé válik. Ahol tengernek kéne lenni, az bizony csak pocsolya, vagy pedig csak síküveg, amin neonfény csillámlik. Egy nem létező világ, benne a tébláboló emberfiával, aki már lassan nem bízik semmiben, és nem tudhatja, mire ébred fel holnap. Utat tévesztett, kapkod és gyötrődik, s valódi biztonságnak érzi az anyagi világot annak minden vetületeivel együtt. Bár az utóbbi évek

klimaváltozásra fogott katasztrófái azért rá-rádöbbsentek arra, hogy az anyagi világ ugyancsak mulandó. Ma még van, holnap nem muszáj, hogy legyen. Éppen ezért az egyedüli biztos, amit nap nap után megél, a bizonytalanság érzése, amely az ismeretlen eredetű félelemben gyökerezik. A Teremtő nem azért teremtette a világot művész módjára megalkotva, telerakva csodálatos színekkel és felülmúlhatatlan formákkal, hogy félelemben létezzünk benne, hanem azért, hogy gyönyörködhessünk benne. A világ a mi gyönyörűségünkre teremtetett, és azért, hogy jól érezzük magunkat benne. Mert a külső szépségtől maga a lélek is szépül, mint ahogy fordítva is igaz: a lélek szépsége hozza létre a valódi világot. Az igazit, a megfoghatót, az elérhető, a megélhető. Ahol egyszerűen csak jó lenni. Ahol tudjuk azt, hogy bár künn havat sodor magával a szél, és az ablakon jégvirágok nyílnak, de minden karácsonykor, amikor eljön az idő, közénk születik a biztos pont, maga az élő Szeretet.

Solymos József

A plébániatemplom megújítója

A somorjai római katolikus plébániatemplomot 1929-ben is restaurálták. A szükséges 120-130 000 korona előteremtése nagy erőfeszítést igényelt. Ezt a feladatot az akkori plébános, Brestyák Sándor vállalta magára.

Brestyák Sándor 1885. február 10-én született Érsekújvárott. Középiskoláit szülővárosában, a teológiát Esztergomban végezte. 1908-ban szentelték pappá. Szerette szülővárosát, ezért annak katolikus intézményeihez hasonló lelki közösségeket szándékozott létrehozni Somorján is. Mint tábori lelkes az orosz és a román fronton lelkesít, járja a lövészárkokat, vigasztalja a sebesülteket. Naplója mély vallásosságról és igaz magyarságról tesz tanúbizonyságot. A tábori ezredorvos 1916-ban betegséget állapít meg nála.

Brestyák Sándor 1921-ben kerül Somorjára. Rövid időn belül plébánossá nevezik ki.

1922-ben megszervezi a plébániatemplom alapításának 200 éves jubileumával kapcsolatos ünnepséget és az általa létrehozott Harang Alapítvány pénzéből vásárolt nagyharang felszentelését. Számos helyi vallásos közösséget, együletet hoz létre, közéjük tartozik az Oltár Egylet, a Mária Kongregáció, a Katolikus Kör stb.

Műértő szemmel vizsgálta a paulánus szerzetesrend volt templomának építészeti és művészettörténeti értékeit. A templom szépítésére és rekonstrukciójára törekedett. A felújításhoz pénzre – sok pénzre – volt szükség. A helybeli római katolikus egyházközség csupán a költségek felét, 60 ezer koronát tudott a hívektől összegyűjteni. Brestyák Sándor plébános – már betegen – rendíthetetlenül kilincsel, érvelt, adományozó rendezvényt szervezett a hiányzó összeg beszerzésére.

Városunk orvosa, Wolf Jenő

doktor naponta megjelent Brestyák Sándor betegágyánál. A templomfelújító Brestyák Sándor a templom oldalfalainak 1929. december 8-án rendezett újraszentelésén már nem vehetett részt. Lelkiüdvéért a gyászmisét december 18-án Leszkai Sándor nagymagyar esperes celebrálta a felső-csallóközi papság asszisztálásával. Az ünnepélyes engesztelő szentmise után holttestét megszentelték, és az ércokorsót az elhunyt által 1929 nyarán feltárt plébániatemplomi kriptában helyezték el. A Brestyák Sándor plébános emlékét őrző márványtábla a szentély belső terében látható. A hívek és tisztelői által adományozott táblát 1930-ban helyezték el, a templomfelújítást végző főtisztelendő életútját Bartal Ráfael helyi plébános méltatta.

• • • • •

Klimits Lajos jogász, köztisztviselő, költő Somorján szüle-

tett 1884-ben. Kortársa volt Brestyák Sándornak, ismerték és tisztelték egymást. Klimits Lajos sírverse a neves plébánosra emlékezteti az olvasót.

Temetés

Megkondult a harang,
temetőbe mennek,
– Vajon kit temetnek,
vajon kit temetnek?
Az arcokon közöny,
az arcokon bánat.
Koporsó előtt
szótlanul megállnak.

Itt van már a pap is
– hozzák a keresztet.
Imát mond lelkéért
a már elpihentnek.
Viszik már, teszik már,
le az anyaföldre,
Hogy az örök anya
magához ölelje.

Nem is szerette tán
soha senki jobban.
Hull a göröngy, hull, hull
– a föld szíve dobban.

Összeállította: Presinszky Lajos

SOMORJA ÉS VIDÉKE

Társadalmi, közgazdasági és szépirodalmi lap

Főszerkesztő: Dr. Zelliger Ernő	Felelős szerkesztő: Parais Árpád	Kiadó: Goldstein József
Szerkesztőség: SOMORJA Telefon: 30. A LAP SZELLEMI RÉSZÉT ILLETŐ KÖZLEMÉNYEK IDE KÜLDENDŐK.	MEGJELENIK MINDEN SZOMBATON	Kiadóhivatal: SOMORJA Telefon 19. ELŐFIZETÉSI DÍJ: EGÉSZ ÉVRE 48 Kt FÉL ÉVRE 24 Kt NEGYED ÉVRE 12 Kt

Nyolcvan éve jelent meg az újság első száma!

A két világháború között Somorján két kistérségi hetilap, a Felsőcsallóköz és a Somorja és Vidéke jelent meg. A Felsőcsallóköz, amely Salamon X. Ferenc és Reininger József szerkesztésében, Goldstein József kiadásában volt olvasható, rövid életű volt (1927 – 1928).

A Somorja és Vidéke első száma 1928. december 22-én hagyta el a nyomdát. A lap szerkesztősége három tagból állt: dr. Zelliger Ernő (jegyző), Császár István (közíró) és Parais Árpád (református lelkész) írta és szerkesztette. Goldstein József kiadó a hetilap arculatát, küldetésének tömör összegzését így határozta meg: Társadalmi, közgazdasági és irodalmi lap. Idézet a lap induló számából:

„Felismertük annak a fontosságát, hogy a járásba és általában a Csallóközbe tömörült magyarságnak mennyire szüksége van akár egy hetilapra is, amelyet egészen magáénak mondhat, és amely itt valóságos missziót van hivatva teljesíteni, itt, ahol, sajnos, igen sok magyar nyelvű, de nem magyar érzésű újság forog közkezen. Mert Somorja város és a járás jelentősége egyetemes magyar szempontból ítélve soha nem várt mértékben emelkedett. Az eddig lekicsinyelt »vidék« rohamlépésekben emelkedik kulturális gócponttá és veszi át a város vezető szerepét.”

A lap fennállása alatt (1928 – 1938) teljesítette-e vállalt feladatát? E sorok írója több alkalommal is nemcsak lapozta, de olvasta is a tíz év alatt megjelent írásokat. A lap a volt Somorjai járás 52 önálló közigazgatással ren-

A Protestáns Nőegylet, karácsonyi szeretetvétekenysége. Köztudomásu, hogy a helybeli Prot. Nőegylet karácsonyi vásárt rendezett, amely várakozáson felül jó eredménnyel végződött, mert mintegy háromezer korona lett a tiszta bevétel. Ebből a Nőegylet választmánya a következő jótetteket gyakorolta: Mindkét egyháznak adott ezer-ezer koronát; ruhával ellátott tizenhét gyermeket, köztük ötszáz korona értékben. Segélyezett több szegény felnőttest kb. ezeröttszáz koronával. A ruha s a segélyek kiosztása 23-án délután lesz a Kör helyiségében.

(Somorja és Vidéke, 1928. december 22.)

delkező településén történtek „krónikása” volt, az eseményekről a külső munkatársak (a néptanítók) tudósítottak. A lap foglalkozott a járásban történt gazdasági, kulturális és politikai eseményekkel, a közigazgatás kérdéskörével, a magyar tanítási nyelvű iskolákban történetekkel, népszerűsítette a közművelődést, beszámolt az egyesületek és szervezetek jótékony és közhasznú tevékenységéről, a közbiztonságról, valamint a térségben tevékenykedő cigánykaraván (ekhós szekereken) vándorló csoport magatartásáról.

A nagy világgazdasági válság (1929 – 1933) éveiben védelmezte a csallóközi gazdák és földmunkások érdekeit, rámutatott azokra az igazságtalan előnyökre, melyekben az első földreform után itt letelepedett szláv telepes gazdák részesültek a magyar őslakossággal szemben. A szerkesztőség és a kiadó ügyelt arra, hogy a lap ne kerüljön sem a jobb-, sem a baloldali pártok, eszmék és irányzatok hálójába. Foglalkozott a telepesfalvakban történt eseményekkel (Hviezdoslavov, Miloslavov, Hurbanova Ves, Lehnice-Kolónia stb.), tiszteletben tartva a nemzeti-nemzetiségi önazonosság megvalósulását. A Somorja és Vidéke című hetilap állandó külső munkatársa volt Khin Antal tanár és múzeumalapító, Csiba Lajos ornitológus (és zoológus), Földes György bacsfai jogász és közíró, Regéczy Aladár iskolaigazgató, Tallós Prohászka István festőművész, Császár

István közíró és lapszerkesztő, Klimits Lajos jogász és költő, valamint a közigazgatásban dolgozók jeles képviselői.

Az első bécsi döntést követő napokban a Felső-Csallóköz jelentős részén a Duna már nem képezett államhatárt. A Somorjai járás falvainak többsége katonai, majd polgári közigazgatás alá került. Az újjáalakult magyar közigazgatás 1938 decemberében beszüntette a Somorja és Vidéke című hetilap megjelentetését.

Az 1989 novemberében bekövetkezett társadalmi-politikai változás után a somorjai lokálpatrióták egy szűkebb csoportja kezdeményezte, majd szerkesztette a Somorja és Vidéke közéleti lapot s annak Šamorínske noviny című szlovák nyelvű mutációját. A lap indításához szükséges összeget a Kék Duna Egységes Földműves-szövetkezet

A reformátusok úrasztali terítője elkészült. A pozsonyi egyházi műintézet szakavatottságát dicséri s kb. kétezer koronába került, amelynek összegyűjtésén özv. Királyfi Pálné; buzgó egyháztag fáradozott s a még hiányzó összeget Vörös Edith úrleány pótolta egy általa rendezett teaestély jövedelméből. A nemesszivű fáradozókat Isten jutalmazza meg! De az ember örök elégedetlen, mert a lelkész a gyönyörű ajándékok láttára így sóhajtott fel a »gombom van csak ruha kell« analógiájára: terítő már van most már csak szőnyeg kellene!

(Somorja és Vidéke, 1928. december 29.)

elnöke, Mórincz Zoltán agrármérnök folyósította, a szükséges adminisztratív és műszaki feltételeket a helyi művelődési központ biztosította. Az 1991 májusa és decembere között megjelenő hét szám állandó munkatársai voltak: Csiba László, Lengyel Ilona, Varga Lajos, Domsitz Tibor, Puss Zoltán és Presinszky Lajos.

A lap kiadója 1992 januárjától Somorja város önkormányzata. A lap szerkesztőinek és külső munkatársainak további sikerekben gazdag évtizedeket kíván:

Presinszky Lajos

Ha vásárukra, festékekre, kerékpárookra, varrógépekre, gazdasági gépekre van szüksége, úgy forduljon bizalommal **Deutsch Sándor** vaskereskedőhöz Somorján hol ezen elkeket a legjobb minőségben vásárolhat!

(Somorja és Vidéke, 1928. december 22.)

A Támaszalap Polgári Társulása 1999-ben azzal a céllal létesült, hogy továbbtanulásra ösztönözze azokat az alapiskolásokat, középiskolásokat és egyetemistákat, akiket „nem vet fel a pénz”, ugyanakkor kiváló tanulmányi eredményeket érnek el, és magaviseletük is kifogástalan. Azt szeretnénk, ha a Támaszalap anyagi támogatásával és tanácsai alapján tovább folytathatnák középiskolai, majd egyetemi tanulmányait. A Támaszalap 2006 februárjától önálló polgári társulásként működik.

Elsődleges célunk, hogy lehetőségeinkhez mérten hozzájáruljunk ifjúságunk műveltségi színvonalának emeléséhez. Az adományokból befolyt pénzből hozzájárulunk tanulóink tanszereinek költségeihez, az idegen nyelvek tanulásához, étkeztetési kiadásaihoz, a tanulmányi kirándulások költségeihez, ill. kivételes esetekben is támogatást nyújtunk (szülő elhalálozása stb.).

Tízéves a TÁMASZALAP

térítjük az ösztöndíjas nyelvtanulási költségeit is (évi 15 000 korona – 498 euró), a Támaszalap eddig a legnagyobb összegű támogatást a Közép-európai Alapítványtól kapta – 600 000 koronát (19 916 euró), a képek árverésén az eddig legdrágábban elkelt kép Vladimir Plachý képe volt, amely 50 000 koronát (1660 euró) hozott a Támaszalapnak; a legnagyobb különbség a kikiáltási ár és a licitált ár között szintén Vladimir Plachý képe esetében volt: a kikiáltási ár 5000 korona (166 euró) volt, végül a kép 35 000 koronáért (1162 euró) kelt el, a Támaszalapban végzett munkáért senkinek nem jár semmilyen jutalom, tíz év alatt az ösztöndíjasoknak 1 768 992 koronát (58.720 euró) fizettünk ki, ebből ösztöndíjakra 1 345 288 koronát (44.655 euró), nyelviskolára, egyébre 423 704 koronát (14.064 euró).

Bevételünk magánszemélyek, vállalkozók és vállalatok adomá-

kiállítást és vásárt, amelynek bevétele a Támaszalap számláját

nánk összeszedni. Éppen ezért ezúton szeretnénk köszönetet mondani önzetlen támogatásukért, azért, hogy megértették: a



Az ösztöndíjasok hálás köszönetüket fejezték ki a Támaszalap megálmodójának és létrehozójának, Kecskeméthy Győzőnek önfeláldozó munkájáért

gazdagítja. S örömmel teszem hozzá: jelentős összeggel.

Természetesen támogatóink nélkül az évi majd félmillió koronát (16.597 euró) bizony nem tud-

magasabb műveltség nemcsak az egyén, hanem a közösség javát is szolgálja.

Kecskeméthy Győző
(Tóth Ilona felvétele)

A Zalabai Zsigmond Városi Könyvtár ajánlja új könyveiből

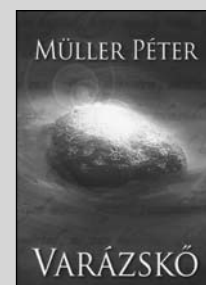
FERNANDO MORAIS: A MÁGUS – PAULO COELHO ÉLETE

A szerző több mint 600 oldalon keresztül, egyszerre olvasmányosan és részletekbe menően mesél a világ egyik legolvasottabb írójának örömeiben és tragédiáiban gazdag életéről. A Paulo Coelho gyermekkorától vezetett naplójának részleteit, sokszínű levelezését, fotókat, újságcikkeket, feljegyzéseket, valamint barátok, munkatársak és szerelmek visszaemlékezéseit is felhasználó kötet a kezdetektől napjainkig követi nyomon a brazil író életpályáját. A neves brazil életrajzíró könyvéből kiderül, hogy Paulo Coelho „a szupersztár, aki több mint 100 millió eladott könyv írója” halva született, hogy kamaszkorában apja többször is elmeegógyintézetbe záratta, ahol elektrosokk-kezelésnek vetették alá, és hogy évekig kicsapongó szexuális életet élt, mely életformának a drogfogyasztás is szerves részét képezte.



MÜLLER PÉTER: VARÁZSKŐ – AKÁRMI TÖRTÉNIK: A KŐ MEGMENT TÉGED...

Müller Péter nem „olvasóknak”, hanem lelki társainak ír, akik továbbélik és -szövik a gondolatait. Derűsen, bölcsen, élvezetesen mesél. Akik olvasták írásait a Nők Lapjában, tudják, hogy mindegyik meséjében titkot rejt el. Olyan magot, mely fává növekedhet. Varázsszavakat tud, melyek élni segítenek. A könyv mottója az Isten pénze című musical utolsó mondata: „Nincs a világon olyan nagy baj, amin egy csoda ne segíthetne.” „Csoda az, ami bennünk és körülöttünk van – de nem vesszük észre. Amíg éljük, azt hisszük, természetes... Csak amikor elmúlt már, döbbenünk rá, hogy csodában éltünk. Utólag. De akkor már késő” – egészíti ki a mottót a szerző.



A Támaszalap jelenlegi ösztöndíjasai

Néhány érdekesség a Támaszalapról: az elmúlt tíz évben 165 ösztöndíjasunk volt, közülük 17 szerzett egyetemi diplomát, a 2008/2009-es tanévben további 9 ösztöndíjasunk fejezi be egyetemi tanulmányait és szerez egyetemi végzettséget. Az induláskor a szülők egy része eleve visszautasította az ösztöndíjat, mert azt megaláznak tartotta, a legtöbb pályázó 2005-ben volt (54), ebből a bizottság 31 pályázónak hagyta jóvá az ösztöndíjat, a legmagasabb havi ösztöndíj összege 2500 korona (90 euró), de meg-

nyaiból származik, de különféle rendezvényekkel magunk is igyekszünk számlánkat gyarapítani. Egyik ilyen rendezvényünk a karácsonyi kiállítás és vásár, melyre idén tizedik alkalommal november 28-tól december 5-ig került sor. Mintegy két hónappal a rendezvény előtt megszólítottunk neves festőket, keramikusokat, tűzzománcot készítő művészeket, más kézműveseket és iparosokat, hogy alkotásaikból, ill. termékeikből adományozzanak a Támaszalapnak néhány darabot. Ezekből a tárgyakból rendezünk minden évben egy hétig tartó

A test megtisztulása a léleknek is segít

Nekünk, háziasszonyoknak így ünnepek előtt rengeteg a teendőnk. Mire megveszszük a fenyőfát és az ajándékokat, az ünnepi vacsorához szükséges hozzávalókat, és kitakarítjuk a lakásunkat az ünnepre, sokszor már annyira fáradtak vagyunk, hogy nincs is kedvünk ünnepelni. Önkéntelenül felmerül a kérdés: vajon hogyan állunk saját testünk belső megtakarításával? Vajon miért vagyunk állandóan fáradtak és betegesek? Nem gondolunk néha arra, hogy túl sokat eszünk – ünnepek alatt különösen –, ráadásul összevissza, s ezáltal alaposan megterheljük emésztő- és kiválasztószerveinket egyaránt? Aki állandóan fáradt, gyengül a memóriája, rosszul alszik, emésztési zavaroktól, puffadástól szenved, túlsúlyos, a feje is gyakran fáj, magasabb a vérnyomása és a vércukorszintje, az ízületei, izmai fájdalommal emlékeztetik meglétükre, annak bizony el kell gondolkodnia azon, hogy szervezete túlságosan elsalakosodott, elsavasodott. Saját tapasztalatomból mondom (hat éve dr. Sári Erzsébet belgyógyász-teremtésorvos barátnőmmel a Dunakanyar Léböjtházban méregtelenítő léböjtkúrát vezetünk), hogy nagy segítség ilyenkor egy léböjtkúra. A böjt egyidős az emberiséggel, és az ember legősibb orvossága. A szervezet ilyenkor megszabadul a káros anyagoktól, ellenállóbbá válik a betegségekkel szemben, és oldódnak a lelki problémái is.

A halál a belekben lakozik – tartja a mondás, s ma már egyre több orvos és természetgyógyász állítja, hogy az immunrendszer döntő része a bélrendszerben található.

A böjtöt sokan összetévesztik a fogyókúrával, hiszen jó néhány kilótól is megszabadulunk egy 9 napos léböjt alkalmával, de valójában testünk méregtelenítéséről van szó.

Hippokratész, az ókor máig is sokat emlegetett orvosa

szerint a böjt elve az, hogy a lecsökkentett táplálkozás időszakában a szervezet mozgósítani tudja tartalékait, öngyógyító képességét, miközben megtisztítja önmagát. A lényeg a megtisztításon van, és azért a leghatásosabb módszer, mert ilyenkor a bélnyálkahártya teljes hosszán, nagy felületen megy végbe a folyamat. Ezért nevezik „kés nélküli operációnak”, mert a sejtekben és a sejt közötti térben is olyan alapos megtakarítás, változás történik, amit mással gyakorlatilag nem lehet elérni. Magyarul a szervezet öngyógyító, öntisztító képessége is harcba száll ilyenkor. A méregtelenítés alatt mindenféle élvezeti szerről, mesterséges adalékanyagot és kemikáliát tartalmazó szerekre is le kell mondanunk. Böjtöléskor saját táplálékkészletünkben élünk, a májban elraktározott szénhidrátok és a vérben található tápanyagok az első két napra elengedő tartalékot biztosítanak. Ezután következnek a kötőszövetekben felhalmozott salak- és méranyagok, a kórokozók, elhalt sejtmagok, a nehézfémek, és a nikotin is kiürül a szervezetünkben. Ugyanakkor lebomlanak a zsírszövetek, a belek és az erek lerakódásai is.

Rendkívül lényeges tudni, hogy méregtelenítéskor a szervezet működő szöveteit soha nem bont le, hanem szigorú szelektivitással dolgozik. Ezért nagyon fontos a böjtkúra alatt a mozgás, hiszen ilyenkor felgyorsul a vérkeringés, így a méranyagok gyorsabban jutnak el a kiválasztószerveinkbe. Ezért szerepel nálunk is napi programunkban az aktív mozgás, a gyógytorna és a gyalogtúra a közeli hegyekben. A böjt során nemcsak testünk méranyagaitól és káros anyagaitól szabadulunk meg, hanem rossz szokásainktól, féltreállításainktól is. Gyakran tapasztalom, mentálhigiénés szakember lévén, hogy a böjt alatt az érzelmi

élet is sokkal intenzívebb, mindennek nagyobb emocionális töltése van. Kúránkban sokat beszélgetünk, kis létszámú csoportjaink vannak, így a közösség ereje, empátiája is sokat segít a rossz élmények feldolgozásában. Óva intek viszont mindenkit attól, hogy egyedül kezdjen neki egy hosszabb böjtkúrának, mert a tudatlanság következtében felléphet a böjtkrízis, s ha ilyenkor nem segítünk a testünknek bőséges bázisbevitellel, a savak felgyűlhetnek, így a szervezet az önmérgezés állapotába kerülhet, hiszen nem tudja semlegesíteni a hirtelen felszabadult sav- és salakmennyiséget. Ezért csak gyakorlott böjtvezető és lehetőleg orvos felügyeletével méregtelenítsünk léböjttel.

Aki pedig attól fél, hogy nem bírja ki evés nélkül, annak nincs mitől félnie, hiszen ha a gyomor nem kap ételt, az emésztőenzimek is nagyon enyhén mértékben termelődnek, és az éhségérzet egy-két napon belül

elmúlik. Böjtházunkban ezért a meleg, biozöldségekből főzött levek, a gyógyteák és a frissen facsart gyümölcslevek nyugtatják a nyálkahártyát, pótolják az ásványi sókat és a vitaminokat, a tornával és masszírozással pedig kényeztetjük testünket is.

A testi egészségen kívül a lelki egészség helyreállítására is alkalmas egy 9 napos léböjtkúra. Növeli az önbizalmunkat azzal is, hogy aki a kúra során megtapasztalja az önmagán való uralkodás képességét, az a továbbiakban is kézben tudja tartani éltrendjét, és életének más eseményeit is.

Ha ki akarja próbálni ezt a csodát, akkor keressen meg bennünket, és vegyen részt egy diszkrét, családi léböjtkúrán. Munkatársaimmal együtt szeretettel várjuk.

Dunakanyar Léböjtház, Dunabogdány

Honlap: www.lebojtkura.hu

Dr. Sümeghyné Bartos Éva tanár,
mentálhigiénés szakember,
böjtvezető

Új masszázs – a Ceragem

Az emberek csodáról beszélnek. Valóban csodálatos a hatása a CERAGEM thermo-akupresszúrás gyógyágnak, amelyet negyven tudós, tervező és orvos fejlesztett ki, és amely egyesíti magában a modern technológiát és a keleti orvostudomány bölcsességét.

Somorján néhány hónappal ezelőtt nyílt meg a RELAXGEM központ, ahol négy masszázsságy várja a gyógyulni vágyó betegeket. „A gyógyág az egészségügyi panaszok több mint 90 százalékát orvosolja, mert a betegségek gyökerét, a gerincet gyógyítja” – mondja Tóth István, a központ igazgatója.

A masszázsságy a 40 perces program során alkalmazza a kiropaktika (az összenyomódott idegek ellazítása), az akupresszúra és a moxázás (hőterápia) gyógyító hatását: ellazítja a gerinc körüli izmokat és inakat, nyugtatja az idegpályákat és javítja a vérkeringést. Ezáltal megszűnik a fájdalom. Masszírozza a has környékét, hatással van az izmokra és az ízületekre. A gyógyág egyesíti magában a klasszikus masszázs és az infravörös hő jótékony hatásait. A Ceragem projektorok egy féldrágakövel, jadeittel vannak befedve, amelynek rendkívüli hőtartó és hőátadó képessége van. Harmonizálja a szervezet működését – hosszabb alkalmazása után a beteg egészségesebbnek, fiatalabbnak érzi magát. A gyógyág segítségével javíthatók olyan kórképek, mint a migrén, a magas vérnyomás, a magas koleszterinszint, a cukorbetegség, a gyomorsav-tútermelés, az egyensúlyzavarok, látászavarok, rendbe hozza a menstruációs ciklust, jó hatással van a meddőségre, elindítja a szervezetben a méregtelenítést.

Somorján a Relaxgem központot a Kovács utcában találják meg az érdeklődők.

(-)

Újabb futballklub alakult

2008 augusztusában új futballklub alakult Somorján. Néhány szülő és sportbarát kezdeményezésére FK Šamorín polgári társulásként jegyezték be. A klub létrejöttéről, működéséről és céljairól Peter Oláš, a klubelnök tájékoztat.

– Elsődleges célunk, hogy hozzásegítsük a gyerekeket álmaik megvalósításához. Célunk a fiatal futballtehetségek felismerése, adottságaik fejlesztése. Ezeknek a céloknak a megvalósításáért rendszeres edzéseket, versenyeket és sportrendezvényeket tartunk a gyermekek és fiatalok részére. Jelenleg 15 nyolc- és tízéves gyerekkel, valamint szintén 15 hatéves gyerekkel foglalkozunk.

Somorján már van fiatal focistákkal foglalkozó klub és polgári társulás. Miért látták szükségét annak, hogy még egy alakuljon?

– Első látásra fölöslegesnek tűnik. Viszont a mi polgári társulásunk vezetőségét és tagságát a szülők alkotják, akik segíteni

dezzet bowlingbajnokságot, amely szülők és gyerekek között zajlott a somorjai bevásárlóközpontban. Megcsináltattuk a címerünket is, amiben egy sas és a somorjai városi színek találhatók.

Mik a céljaik?

– Céljaink nagyon egyszerűek. Elsősorban minőségi környezetet akarunk biztosítani a gyermekeknek, ahol fejleszthetik futballtudásukat. A klub minden gyereknek edző- és meccsfelkészítést biztosít, külföldi edzőtáborozást szervez rendszeresen stb. Olyan nagy csapatokkal sikerült már játszanunk, mint az ARTMEDIA Bratislava, PEZINOK vagy a KARLOVA VES – BA. A gyerekek feladata a kemény edzés és a győzelem. További



szeretnék gyermekeik futballtehetségének kibontakoztatását. Nem akarunk átlagos klub lenni, amelyben a szülő leadja a gyereket csak azért, hogy ne az utcákon lófráljon. Mi aktív részesei, alakítói akarunk lenni gyermekünk fejlődésének. A szülők és a gyerekek egy nagy egészet alkotnak, ahol barátságok alakulnak ki. Példaként említem a nemrég megren-

célunk barátságok kialakítása, hogy a gyerekek érezzék, tartoznak valahová és hogy valaki drukkolnak nekik. Már most is vannak kiváló tehetségeink, akiket lehet, hogy egyszer a Bajnokok Ligájában is látni fogunk. Ha valaki többet szeretne tudni tevékenységünkéről vagy tagja szeretne lenni a csapatnak, az kattintson rá a www.fksamorin.szm.sk weboldalra!

Somorján maradt a serleg

A somorjai Gladiátor birkózóklub tagjai hatodik alkalommal is megnyerték a város polgármesterének serlegét, és ezúttal is fölgyőzelmet arattak. A horvát, magyar, szlovén és szlovák színekben versenyző 17 csapat közül magas pont-

Horváth István, aki a kadét korosztály válogatott edzője lett, s a megbízatását négy évre, egy olimpiai időszakra nyerte el. Így birkózóink már most kezdik a felkészülést a Szerbiában jövőre tartandó Európa-bajnokságra.

A polgármester vándorserle-



Čech Dávid ötponthoz magas dobásaival remekelt

számmal nyerték a nemzetközi tornát. A házigazda nemcsak a kimagasló eredménynek örülhet, hanem annak is, hogy szervezésből szintén jelesre vizsgázott. A versenyek két szönyegen délelőtt tíz órától folytak. Olyan kimagasló egyéniségek bíráskodtak, mint Kovács István, a sportág egyedüli magyarországi szabadfogású világbajnoka vagy Tomin János, aki kötöttfogásban volt olimpiai bajnok. Horvat Milos, a sportág egyedüli szlovéniai szabadfogású világbajnoka edzőként volt jelen. Az pedig, hogy birkózóink kimagasló eredményei egyre inkább a köztudatba kerülnek, olyan edzőknek köszönhető, mint

géért folyó verseny somorjai első helyezettjei: **Cvinger Mónika** (65 kg) – junior, **Čech Dávid** (85 kg) – ifjabb diák, **Forgó Erik** (35 kg) – előkészítő, **Horváth István** (120 kg) – szenior, **Medei Viktória** (35 kg) – előkészítő, **Soós Tamás** (76 kg) – idősebb diák, **Staňo Tibor** (84 kg) – szenior, ifj. **Szeiler Zoltán** (62 kg) – ifjabb diák.

Id. Szeiler Zoltán klubelnök kiemelten szólt Soós Tamás teljesítményéről, aki két nála idősebb magyar versenyzőt győzött le. Čech Dávid ötponthoz magas dobásaival remekelt, Staňo Tibor pedig az egykori Európa-bajnok, Koleszár Gábor felett aratott győzelmet. **(ti)**

Fogas Ferenc felvételei



Ifj. Szeiler Zoltán tussal (két vállal) nyerte összes meccsét

Franco Kupa 2008

2008. december 28-án 12.00 órakor a T-18-as tornateremben kerül megrendezésre a hagyományos torna.

A részt vevő csapatok: Franco Somorja, PRAMEŇ PAT, FK Sárosfa, Paraboy's Somorja.

Bemutató mérkőzés: FK Somorja – Nagymagyar (gyerekcsapatok).

SZÜLETETT

2008. október 13-án
Bodorová Valentína, október 15-én **Kučera Alex**, október 17-én **Baláz Marko és Krajčíková Alica**, október 20-án **Mátišová Virág**, október 27-én **Csókóvá Natália és Horváth Ádám**, október 28-án **Kovácsóvá Michaela**, november 8-án **Balan Adrian Petrica**, november 9-én **Kovács Bence** látta meg a napvilágot.
Sok sikert, újszülöttek!

ELHUNYT

2008. október 13-án **Mátišová Magdaléna** 51 éves korában, október 16-án **Nagy Tibor** 38 éves korában, október 17-én **Nosko Pavel** 74 éves korában és **Kováčová Anna** 73 éves korában, október 19-én **Csiba Erika** 44 éves korában, október 20-án **Dénes János** 62 éves korában, október 23-án **Gajdoš Marian** 59 éves korában, október 24-én **Zátroch Anna** 87 éves korában, október 25-én **Sármány László** 68 éves korában, október 30-án **Balázs József** 54 éves korában, október 31-én **Mozeš Viliam** 52 éves korában, november 3-án **Horváth Ferenc** 73 éves korában, november 8-án **Húsvéth Éva** 48 éves korában, november 9-én **Usačová Marta** 80 éves korában, november 12-én **Porubská Mária** 80 éves korában, november 18-án **Farkašovský Margit** 86 éves korában, november 24-én **Kozár Katalin** 77 éves korában távozott az élők sorából.
Béke poraikra!

KÖSZÖNTŐ

Jó egészséget, sok-sok örömet és boldogságot kívánunk azon polgártársainknak, akik 2008 decemberében töltik be 70., 75., 80., 85., 86. és ennél több életévüket: **Haklová Mária, Nosál Ilona, Viola Miklós, Adamcsek Julianna, Deák Edit, Erős Éva, Jozefik Jozef, Nagy Erzsébet, Slezák Erzsébet, Világi Margit, Buday Otília, Mezei Irén, Mikus Etel, Ozogány Valéria, Pelechová Helena, Bíró Ilona, Bíró István, Bokor Miklós, Szabó Mária.**

HÁZASSÁGOT KÖTÖTT

2008. november 29-én **Kurucz János és Ugróczky Krisztina** esküdték örök hűséget egymásnak
Gratulálunk!

A Jednota FSZ Somorjai Magán-szakközépiskolája szeretettel meghívja Önt

a **Valentin - bálra**
2009. február 14-én
19.00 órákor
Belépő: 23,23 €
700,- Sk
ŠJ Žitný ostrov,
0908 770 744

A Somorjai Németh-Šamorínsky István Művészeti Alapiskola meghívja Önt

KARÁCSONYI KONCERTJEIRE

2008. december 12-én
18.00 órákor
az iskola
koncerttermébe és

2008. december 20-án
19.00 órákor
a római katolikus plébániatemplomba

Az EUREGIO nemzetközi szimfonikus zenekart
Limpár Pál vezényli.

Hagyománnyá vált

A somorjai **Gandhi Roma Polgári Társulás** a karácsony közeledtével idén sem feledkezett meg a szociálisan rászoruló és tartósan beteg gyermekekről és tanulókról. Ahogy azt **Sípos Károly elnök** elmondta, a társulás segítőkész támogatóinak köszönhetően ismét iskolai segédeszközökből, könyvekből, ruházatból, játékokból és édességből álló karácsonyi csomagokat oszt szét városunk iskoláiban. **(ti)**

VÁROSI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

December 3. – Karácsonyi ünnepi műsor – a Bél Mátyás Szlovák Tanítási Nyelvű Alapiskola tanulóiinak műsora – 16.00

December 4. – Mikulás – a Baba Klub szervezésében – 16.30 – 18.30

December 7. – 30 éves a Csali – a Csali Gyermek Néptánc-együttes ünnepi műsora – 17.00

December 8. – A 3ses3 rockegyüttes drogellenes koncertje az alapiskolák tanulói részére – 8.00 és 11.00

December 9. – Manóház – gyermekműsor (nevelő koncert) – 10.00

December 31. – SZILVESZTER 2008 – szilveszteri mulatság

December 10-től 19-ig karácsonyi vásár a kultúrház előcsarnokában. Nyitva tartás naponta 9.00-tól 18.00 óráig

Tisztelt Polgártársak!

A Dunaszerdahelyi Munka, Szociális- és Családügyi Hivatal tisztelettel értesíti Önöket, hogy **2009. január 1-jei hatállyal érvénybe lép a 447/2008-as számú törvény az egészségkárosultak kompenzációs juttatásairól.**

A törvény 43. paragrafusa 5. bekezdésének értelmében az ismétlődő kompenzációs juttatásokat havonta visszamenőlegesen fizetik ki.

A törvény értelmében 2009 januárjában a következő juttatások kifizetése szünetel:

– kompenzációs juttatások: a diétás étkeztetésre, higiéniaira, személyautó üzemeltetési költségeire,
– gondozási támogatás.

A 2009-es év januári kompenzációs juttatásokat 2009 februárjában fizetik ki.



Baba klub ☆
anyaközpont

2008 DECEMBERI PROGRAM

12.4./csü/ MIKULÁS PROGRAM a VMK-ban 16,30 ó.
Karácsonyi dalok, színház, csomag a gyerekeknek.
Belépő 120,- Sk (1 gyermek + 1 felnőtt).

12.10./sze/ alkotó műhely: Karácsonyi díszek

12.4., 11. és 18. /csü/ Zene bölcsőde: 10,30 ó.

A YAMAHA zeneiskolával karöltve, gyerekeknek 18 hónaptól 4 éves korig. Minden csütörtökön.
Bővebb információk a web oldalon.

12.19./pé/ Karácsonyi találkozó kalácsok mellett 16,00 ó.

12.22.-2009.1.8.KARÁCSONYI SZÜNET - zárva

Az újévben 2009.1.9.nyitunk



A Baba Klub boldog és kellemes Karácsonyt kíván önöknek szeretteik körében.

Aktuális program, apró-hirdetés, felhívások, fotók

www.babaklub.sk

HOL?
MIKOR?

Óvoda, Somorja, Vadász utca 5
Hétfő, szerda, péntek 8,30 – 12,00 ó.

adamarc SLOVAKIA

Novootvorená polyfunkčná budova
na Bratislavskej ulici v Šamoríne Vám ponúka
príjemné posedenie v nefajčiarskej kaviarni,
spojené s nakupovaním v najväčšej darčekovej
predajni v okrese s vikendovou akciou
AŽ DO VIANOC -30%



Otváracie hodiny:

Trafika Po.-Pi.: 5.30 - 10.00 13.00 - 19.00
So.: 7.00 - 11.30

Darčeková predajňa Po.-Pi.: 9.00 - 18.00
So. - Ne.: 8.00 - 13.00

Vaše okná na mieru!

EKO - OKNO

MONTÁŽ AJ V ZIMNÝCH MESIACOCH!!!

AKCIA:

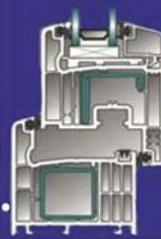
Pri kúpe okien **BIELE ŽALÚZIE GRÁTIS!!!**

• Okná z plastov

• Parapety

• Žalúzie

• Sieťky proti hmyzu



Prešov, Komárno, Michalovce, Košice,
Partizánske, Nové Zámky, Levice,
Humenné, Prievidza, **Šamorín**

EKO-WINDOW s.r.o.

Bratislavská 100/D - SAMARIA CENTRUM
931 01 Šamorín (oproti polícii)

Quatro
jednoduchý nákup na splátky

HOME CREDIT

tel.: 031/ 562 2248

www.eko-okno.sk

HLADÁME AMBICIÓZNYCH SPOLUPRACOVNÍKOV
do kancelárie obchodných zástupcov PSS, a. s.,
na Gazdovskom rade č. 41 v Šamoríne
ktorých cieľom je podnikat', mať slušný príjem a byť nezávislí.

Ponúkame

- finančnú garanciu začiatčovníkom
 - najmodernejšiu komunikačnú a výpočtovú techniku
 - teoretické a praktické školenie zdarma
- Miesto výkonu práce - SR**

Požadujeme

- živnostenský list
- minimálne SŠ vzdelanie s maturitou
- príjemný vzhľad a komunikatívnosť (vlastné motorové vozidlo je výhodou)

Prihlášku s profesným životopisom zašlite na adresu:

Regionálna pobočka Prvej stavebnej sporiteľne, a. s.,
Bajkalská 30, P.O. Box 48,
829 48 Bratislava 25,
alebo na e-mail: vkiss@fo.pss.sk,
tel. číslo: **0915 813 001**


**PRVÁ STAVEBNÁ
SPORITEĽŇA**



Silvester

SILVESTER a WEEKEND v Dobrej Bašte!

U nás Vám aj na Silvestra ponúkame dobrú zábavu
za rozumnú cenu!

Vybrať si môžete z 9-tich jedál, 5-tich príloh a 2 dezertov!

Hudba: DJ + množstvo darčiekov!

Začínáme o 19.00 hod. a končíme v roku 2009!

Cena silvestrovskej poukážky: 599,-Sk (z toho 500,-Sk konzumné)

Rezervácie prijímame osobne v reštaurácii.

Informácia: 031/ 562 80 24

Piatok - Sobota od 20.30 - 23.00 AKCIOVÉ CENY:

Jägermeister 39,-Sk
Metaxa 39,-Sk
Vodka Absolut 39,-Sk
Bacardi 39,-Sk
Jim Beam 39,-Sk
Malibu 39,-Sk

Red Bull 69,-Sk
Ballantines 44,-Sk
Vilmos Zwack 49,-Sk
Jack Daniels 69,-Sk
Chivas Regal 79,-Sk
Gin Tonic 46,-Sk

Borák 59,-Sk
Tequila Sombro 39,-Sk



BEMER terapia az Ön egészségéért!
BEMER terapia pre Vaše zdravie!

Hallott már róla?
Počuili ste už o tom?



Nálunk kipróbálhatja
és megvásárolhatja a BEMER3000 terápiát.
U nás si môžete vyskúšať a zakúpiť túto terapiu.

Látogasson el hozzánk, szívesen látjuk!
Navštívte nás, radi Vás očakávame!

YLOS Energiaközpont YLOS Centrum bioenergie
Somorja, Fő utca 66, II. emelet Šamorín, Hlavná ul. 66, II. poschodie
Solymos József, tel.: 0908 901 220



Milyen betegségekre hat?

Allergia
Asztma
Hátgerinc- és ízületi problémák
Cukorbetegség
Bőrbetegségek (psoriasis, akné)
Migrén
Fájdalomcsillapítás
Anyagcsere zavarak
Alvászavar
Potenciazavar
Sebgyógyulás
Vérnyomás-problémák
Szívbetegség

Pri ktorých chorobách je účinná?

Allergia
Asztma
Problémy pohybového ústrojenstva
Diabetes
Kožné ochorenia (psoriáza, akné)
Migréna
Úlva pri bolestiach
Poruchy metabolizmu
Poruchy spánku
Poruchy potencie
Liečenie rán
Vysoký krvný tlak
Srdcové ochorenia



Predaj a montáž - Eladás és szerelés

Parkety - PVC - Koberce - Korok - Obrusy - Doplnky

ALEX-PODLAHY

www.alexpodlahy.sk

KARÁCSONYI AKCIÓ - VIANOČNÁ AKCIA

5-10%

**ENGEDMÉNY EGYES TERMÉKEKRE -
ZĽAVY NA VYBRANÉ DRUHY TOVARU**

Mliečňanská 2, Šamorín • predajňa: 0908 45 33 22, montáž: 0905 199 079 • email: alex70@stonline.sk



**AKCIA na zimné kabáty!
Od januára AKCIA
na spoločenské šaty!**

Elegancia

Srdečne Vás očakávame v našej
novootvorenej predajni

dámskej konfekcie.

Szeretettel várjuk újonnan megnyílt
női divatáru üzletünkben.

Nájdete nás: Školská 41, ŠAMORÍN /Polyfunkčný dom BTC/
Címünk: Iskola u. 41, SOMORJA



JASMINE
beauty & harmony

„a szépség és a lélek háza“

Szolgáltatásaink:

- ❖ Masszázssterápiák
Klasszikus masszáz
Kényeztető csokimasszázs
Aromaterápiás relax masszáz
Friss élénkítő masszáz
Vákuumos nyirokmasszázs
- ❖ Karcsúsító, méregtelenítő kezelések
celluloderm® 2000 -elektromos zsírbonítás, izomstimulálás
vacuiflex® 2000 – vákuumos cellulit kezelés, alakformálás
- ❖ Arckezelések
Manuális relax-arcmasszázs
Mikroáramos arcifiataltítás, arcfeszítés
Mikroáramos szemkörnyékapólas
- ❖ Ceragem- jadeköves masszázsa (99,-Sk-tól!)
- ❖ Gépi lábmasszázs

Szalunk kellemes környezetben várja Önt, látogasson el hozzánk!

Címünk: **Lövölde utca** (Strelecká ul.) **3., Somorja**

Bejelentkezés megrendelésre, tel.: **0915 300 333**

Itt a karácsony!

Lepje meg szeretteit ajándékutalványunkkal!

**Kellemes karácsonyi ünnepeket
és boldog új évet kívánunk
minden kedves vásárlónknak!**

**2009-ben is várjuk Önöket
friss, ízletes termékeinkkel!**

Harmónia chuti Žitného Ostrova
Csallóköz harmónikus ízei



Mäso • Hús

Mäsoprodukt Modrý Dunaj Šamorín, Mliečno 538

Tel.: 031 562 3153, 0918 796 443, e-mail: termek.sro@gmail.com

ristorante italiano

TYPICKÁ TALIANSKA KUCHEŇA

REŠTAURÁCIU OTVÁRAME V JANUÁRI 2009



EXCLUSIV Realitná kancelária

Bratislavská 100/c, 93101 Šamorín



RD Šamorín

Predáme - novostavbu domu v radovej výstavbe v Šamoríne časť Mliečno o výmere 115 m². K domu patrí záhrada a garáž, voľný ihneď.

☎ 0905 444 454 Cena: 5 400 000 Sk, 179 247 €



Informácie o nehnuteľnostiach v Našej ponuke:

☎ 0905 444 454

Nadstaby bytov v Šamoríne

**Super
cena**



- 2. izb. 34 m², 1 850 000 Sk, 61 408 €
- 2. izb. 51 m², 2 800 000 Sk, 92 943 €
- 2. izb. 57 m², 2 800 000 Sk, 94 943 €
- 2. izb. 61 m², 2 630 000 Sk, 87 000 €

☎ 0905 790 082

SP DOBROHOŠŤ - Predáme SP od 500 m² do 600 m² v novovybudovanej časti obce. Ulica bude uzavretá, rozloha, IS elektrina, voda, kanalizácia na pozemku, prístupová cesta.

☎ 0905/666 683 Cena: 2 120 Sk/m² 70,37 €/m²

SP ROHOVCE - Predáme SP 3 200 m² je určený na výstavbu RD. Je možnosť výstavby 3 až 4 RD. IS. Elektrina, plyn, kanalizácia, voda pri pozemku.

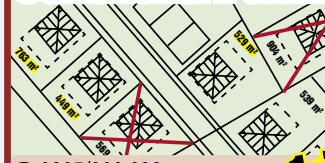
☎ 0905/666 683 Cena: 840 Sk/m² 27,88 €/m²

SP VOJKA NAD DUNAJOM - Predáme 3xSP od: 2 016 m² v obci. Prístup je z asfaltovej obecnej cesty. IS.: kanalizácia, elektrina, voda pri pozemkoch.

☎ 0905/666 683 Cena: 1 050 Sk/m² 34,85 €/m²

Stavebné pozemky:

Čukárska Paka



☎ 0905/666 683

Predáme posledné 3 stavebné pozemky. Výmery: 763 m², 529 m², 449 m². Možnosť kúpy aj na úver. Všetky inžinierske siete sú k dispozícii.

1 750 SK/m²
58,10 €/m²

Nová ulica: pozemky - MACOV



☎ 0905/666 683

1 100 SK/m²
36,51 €/m²

WWW.SAMORIN.COM